

Şehrâyîn

Die Welt der Osmanen, die Osmanen in der Welt
Wahrnehmungen, Begegnungen und Abgrenzungen

Illuminating the Ottoman World
Perceptions, Encounters and Boundaries

Festschrift Hans Georg Majer

Herausgegeben von/Edited by
Yavuz Köse
unter Mitarbeit von/with the collaboration of
Tobias Völker

2012

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

ISBN 978-3-447-06739-3

Inhalt

Vorwort.....	9
YAVUZ KÖSE	
Einleitung.....	11
Die komplexe Welt der Worte	
AVINOAM SHALEM	
Medieval Islamic Terms for Glassware Imitating Vessels of Carved Precious Stones	25
DIMITRI THEODORIDIS	
Einige falsche und einige schwierige Osmanismen im Judezmo	35
ÖZGÜR SAVAŞCI	
Ve bu fakir... Eigenbezeichnungen im türkisch-heterodoxen Islam	57
Das osmanische Universum	
EKMELEDDİN İHSANOĞLU	
Emergence of the Ottoman Medrese Tradition	67
HEDDA REINDL-KIEL	
Luxury, Power Strategies, and the Question of Corruption. Gifting in the Ottoman Elite (16th-18th Centuries).....	107
SURAIYA FAROQHI	
What happened in Istanbul gardens and beauty spots? Evliya Çelebi on religion, domination and entertainment.....	121
MICHAEL URSINUS	
Kıbrıs in the Vienna “Register of Complaints” (<i>şikayet defteri</i>) of 1675: Profiling the “Neuralgic” Grievances of a Province under Ottoman Rule	133
MURAT ÇİZAKÇA	
Private Sector Capital Accumulation and its Impediments in the Ottoman/Islamic Economy.....	143
DENISE KLEIN	
„Das Chaos der Welt“: Ein krimtatarischer Blick auf die Zeit um 1700	157
CHRISTOPH K. NEUMANN	
A Contribution to the Social Geography of Alcohol in Mid-Nineteenth Century Istanbul	173
YAVUZ KÖSE	
‘Alāmet-i Fāriqa Nizāmnāmesi (1871): the First Ottoman Trademark Regulation and its Origins.....	185

Die Osmanen in Südosteuropa

ADRIAN GHEORGHE

Infiltration versus Eroberung oder die osmanischen Anfänge
im südosteuropäischen Raum: Versuch einer komplementären Analyse
der byzantinischen und osmanischen historiographischen Diskurse..... 209

OLIVER JENS SCHMITT

„El cuor nostro“ – Eine quellenkundliche Untersuchung
zu den politischen Schicksalen und der Verwaltung
der Burg Kruja unter venezianischer Herrschaft..... 237

MARKUS KOLLER

Monasteries, Guilds, Fraternities – Catholic Craftsmen
in Eighteenth- and Nineteenth-Century Ottoman Bosnia..... 273

ENES KARIĆ

Aspects of Islamic Discourse in Bosnia-Herzegovina
from Mid 19th till the End of the 20th Century: A Historical Review 285

„Orient und Okzident“

MAURUS REINKOWSKI

Entwurf einer unchristlichen Geschichte des Mittelmeers..... 307

ALEXANDER SCHUNKA

Orientinteressen und protestantische Einheit in der Frühen Neuzeit..... 319

KLAUS KREISER

Drei Wochen Istanbul:
Das Tagebuch von Prinz Luitpolds Besuch im Jahre 1846 337

DIETER KICKINGEREDER

Eine Freundschaft fürs Leben:
Die Briefe Ahmed Vefik Paşas an Sir A. Henry Layard 351

NICO SANDFUCHS

„Gewissermaßen aufeinander angewiesen“: Die deutsch-türkischen
Handelsbeziehungen im Schatten des Nationalsozialismus, 1933-1936..... 361

BARBARA STÖCKER-PARNIAN

Von Danzig über Schrobenuhnen nach Teheran: Hubert Derda –
Ein ehemaliger SS-Angehöriger als Berater im Iran..... 377

IBRAHIM MUHAWI

Palestinian Memory and German Scholarship 393

Der iranisch geprägte Raum

MEHR NEWID

Remarks on Some Genealogical and Religious Inscriptions
from Central Asia and Iran 407

TILMANN TRAUSCH Historiographie als Unterhaltungsliteratur? Die Eroberung <i>Hurāsāns</i> im Jahre 1510 in persischen Chroniken des 16. und 17. Jahrhunderts	419
CHRISTINE NOELLE-KARIMI “Different in All Respects”: Bukhara and Khiva as Viewed by <i>Ḳāğār</i> Envoys.....	435
Ganz andere Saiten	
MARCUS PYKA „Von Reformen, ganz enormen, träumen wir am Bosphorus“: Das Osmanische Reich als Vorbild wider Willen in Leo Fall’s <i>Rose von Stambul</i> (1916).....	449
HANS-PETER LAQUEUR Türkisches bei Schwejk	469
JOHANN STRAUSS Türkische Nationalhymnen und eine Hymne württembergischer Provenienz.....	475
A. VEFA AKSEKI Das Gemeinsame und das Verbindende – Überlegungen zum Jugendroman <i>Die Sonnentrinker</i> von Kemal Kurt.....	495
Schriftenverzeichnis Hans Georg Majer.....	505
Autoren und Autorinnen.....	513